

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 2 (1972)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Les conseils du médecin : la vessie et ses problèmes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La vessie et ses problèmes

Chez l'homme, après un certain âge, le principal problème de vessie est l'augmentation de volume de la prostate.

La prostate est une glande située à la partie inférieure de la vessie et qui entoure le canal par lequel se vide cette vessie. On comprend alors que l'hypertrophie de cette glande gêne considérablement l'écoulement de l'urine. Le malade urine souvent, se lève la nuit pour uriner. C'est toujours ce symptôme qui incite le malade à venir nous consulter.

Il existe un traitement médical visant, non pas à guérir, mais à soulager le malade: les hormones mâles qui sont utilisées avec précaution chez les malades de plus de 70 ans. Elles ne doivent pas être prescrites avant cet âge. Les hormones femelles seront employées dans les mêmes conditions. On peut employer à tout âge les extraits orchitiques de taureau, les extraits prostatiques, les extraits végétaux. En fait, il faut surtout conseiller la marche, l'exercice quotidien. Il faut déconseiller les stations assises prolongées, les longues étapes en voiture. Lors des poussées congestives, l'acide niflumique, les lavements chauds antipyrinés et même les simples bains de siège chauds sont utiles.

Le traitement chirurgical, lui, vise à supprimer complètement la cause de la maladie: On enlève la tumeur. C'est une intervention dont le risque est actuellement très faible si elle est effectuée par une équipe entraînée.

Chez la femme, les troubles de la vessie sont surtout constitués par la « descente de vessie ». C'est une affection

qui se voit surtout chez les femmes ayant eu beaucoup d'enfants ou qui ont eu un accouchement difficile. Ces femmes ne peuvent plus contrôler l'émission de leurs urines. Le seul traitement efficace est l'intervention chirurgicale qui vise à reformer une sangle musculaire suffisante. Les traitements anciens qui préconisaient la pose d'un pessaire n'ont plus que des indications exceptionnelles.

## Le docteur répond

*« J'ai dans mon entourage une personne qui se soigne depuis quatre ans pour une bronchite chronique, sans succès. Que faire ? »*  
Mme M.D., Sion.

La personne en question devrait subir une investigation très complète de sa fonction respiratoire, par un spécialiste. Il y a sûrement une cause à sa bronchite. Il faut faire: radiographie + tomographie et examen des crachats. Epreuves fonctionnelles; dosages des gaz du sang. Si nécessaire, examens plus spéciaux: radio lipiodol, scintigraphie, etc.

*« J'ai une bronchite chaque année. Et une spondylarthrose. Je souffre; j'ai 70 ans... »*  
Mme A.B., Broc.

Il est probable que deux séries annuelles de vaccinations anti-infectieuses pulmonaires associées à des cures d'antibiotique régulières, mais discontinues, et à une vaccination antigrippale, arriveraient à bout de vos poussées bronchitiques. Quant à votre spondylarthrose, il faut faire un traitement continu d'anti-inflammatoire de type indometacide ou flufenamique, qui devrait vous apporter un soulagement certain. Ces traitements doivent être entrepris sous la direction de votre médecin traitant.

*« J'ai 84 ans, suis en bonne santé, mais chaque matin je suis gêné par des difficultés de respirer provenant des bronches ou de la gorge (glaires). »*  
A.C. Buttes.

D'après les renseignements donnés, il semblerait que cette toux uniquement matinale ait son origine dans une affection des voies aériennes supérieures. Il faudrait que votre médecin vous envoie consulter un O.R.L. pour vérifier l'état de ces régions. Un traitement efficace pourrait être entrepris ensuite, en fonction des constatations faites par ce spécialiste.

*« Je me porte bien à part un rhume-catarrhe une ou deux fois en hiver, avec toux et asthme, qui me quitte avec le retour des beaux jours. J'ai 79 ans. »*  
G.G. Lausanne.

Il semble que vous fassiez un catarrhe saisonnier. Il faudrait vous explorer sur le plan allergique. Il faut vous faire faire un inventaire allergologique pour trouver la matière à laquelle vous réagissez, et entreprendre ensuite un traitement désensibilisant.



— Celle-ci, c'est pour la correspondance courante... et l'autre, pour les heures supplémentaires. (Dessin de Ramon Sabatès)